

ІНСТРУКЦІЯ

для взяття зразка калу для скринінгу раку кишечника



У набір входять:

- A. Пробірка
- B. Етикетка для пробірки з вашим ім'ям, номером CPR та штрих-кодом.
Вона додається до вашого листа-запрошення
- C. Інструкція (цей документ)
- D. Папір для забору калу з позначкою «OPSAMLINGSPAPIR»
- E. Маркований конверт зі зворотною адресою

ВАЖЛИВО

Наклейте на пробірку етикетку з вашим ім'ям,
номером CPR та штрих-кодом.
Пробірки без етикетки утилізуються.
Жінкам не слід здавати зразок під час
менструального періоду.

1

Fornavn Efternavn
Vejnr.
Postnr. Bynavn

Invitation til screening for tarmkræft

Region Midtjylland inviterer dig hermed til screening for tarmkræft. Screening for tarmkræft er et tilbud til alle borgere mellem 50 og 74 år.

En ud af 20 danskere får tarmkræft på et tidspunkt i livet – lidt flere mænd end kvinder. Sygdommen opdages ofte sent, fordi symptomerne er uklare. Undersøges afføringen får usynlige spor af blod, kan en del kræfttilfælde findes, før man selv mærker noget til sygdommen. Det giver større chance for at helbrede sygdommen og bedre overlevelse på længere sigt.

Hvordan deltager jeg?

Du deltager ved at anvende det tilsendte prøvesæt til at tage en afføringsprøve derhjemme. Med denne invitation har du modtaget:

- Prøvesæt og vejledning i at tage en afføringsprøve
- En frakteret svarkuvert
- En sjæce fra Sundhedsstyrelsen, hvor du kan læse mere om undersøgelsen og tarmkræft

Det er vigtigt, at du sætter label med dit CPR-nr. og navn på prøvenbret, inden du sender kuerten retur.

Er du i tvivl om, hvordan du skal tage afføringsprøven, kan du se en instruktionsfilm på www.tarmkraeftscreening.m.dk

Side 1 af 2

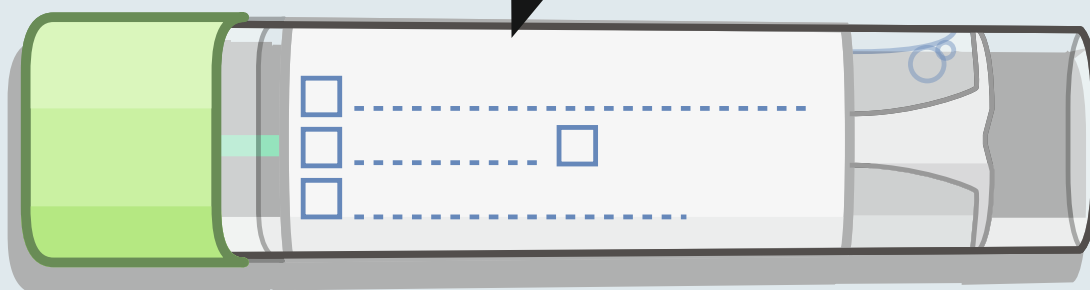


surname, first name

CPR 123456-7890

Клейка етикетка з вашим ім'ям, номером CPR та штрих-кодом додається до листа-запрошення, під червоною стрілкою.

2



Наклейте етикетку з вашим номером CPR та ім'ям на пробірку у повздовжньому напрямку

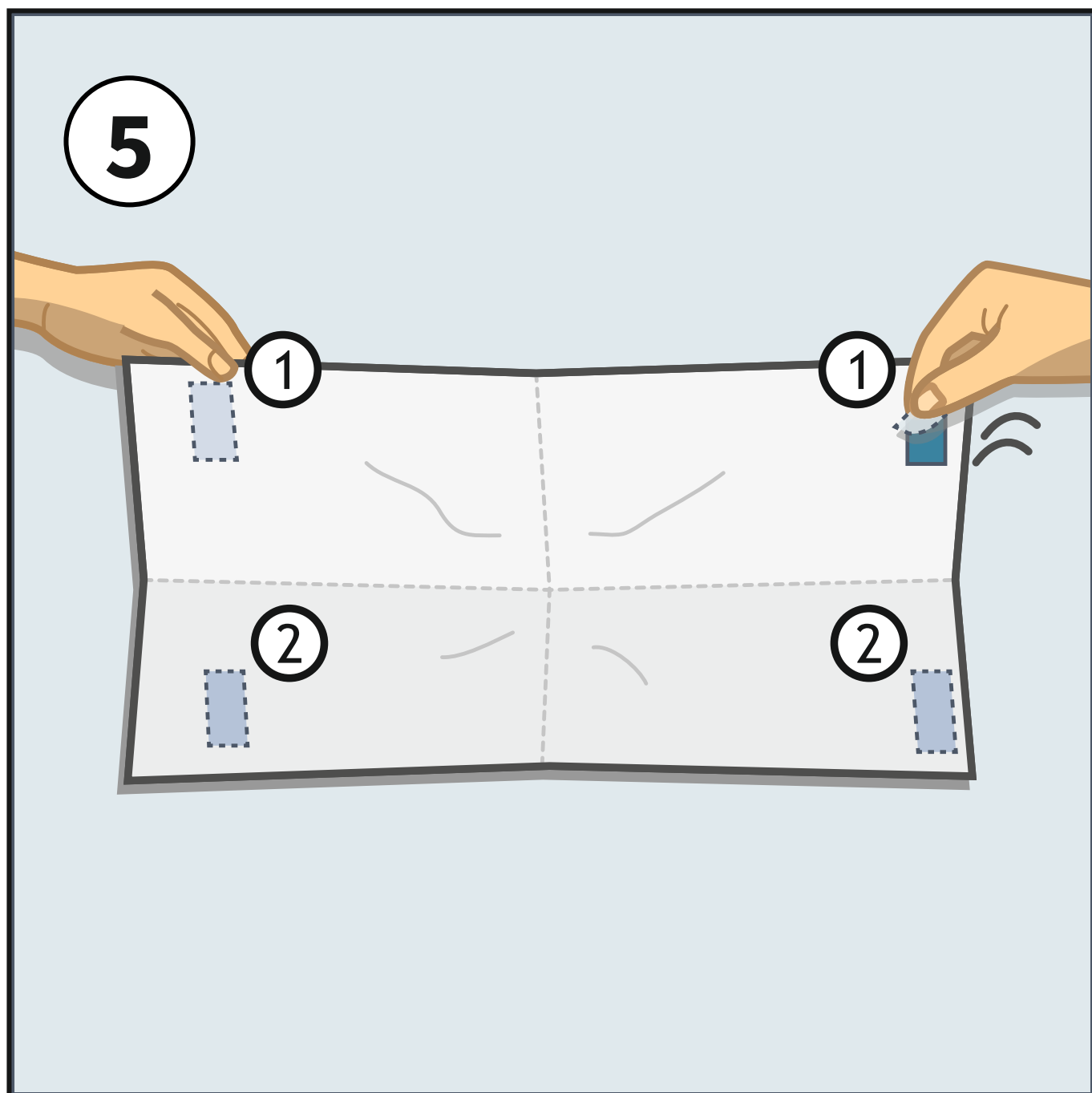
3



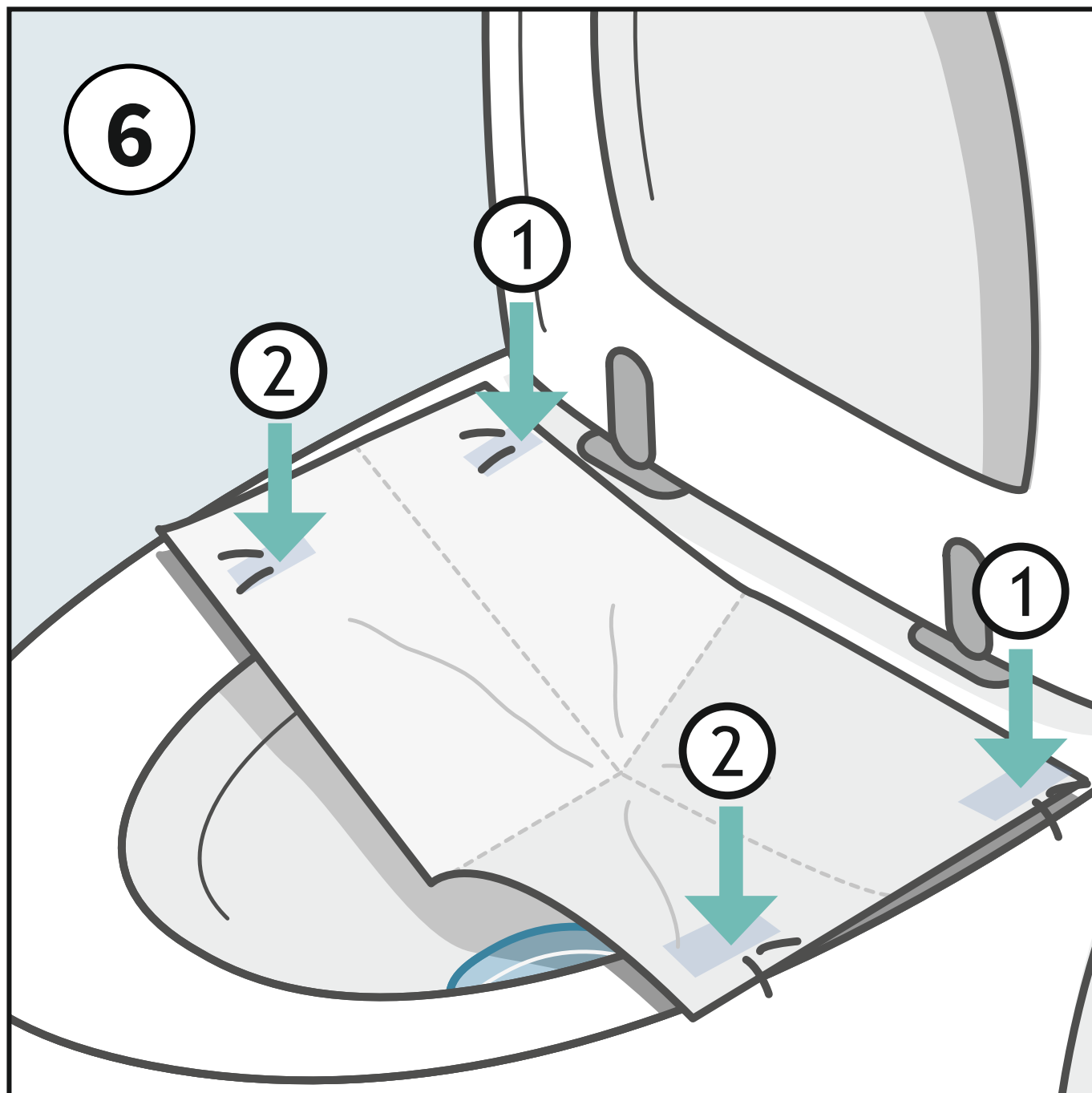
Приклад правильно наклеєної етикетки зі штрих-кодом.



Підніміть сидіння унітазу.
Протріть унітаз зверху
туалетним папером.



Розгорніть папір для збору.
Зніміть клейку стрічку з одного
боку паперу і прикріпіть папір
зверху до стінки унітазу як
показано на нижче наведеному
рисунок.

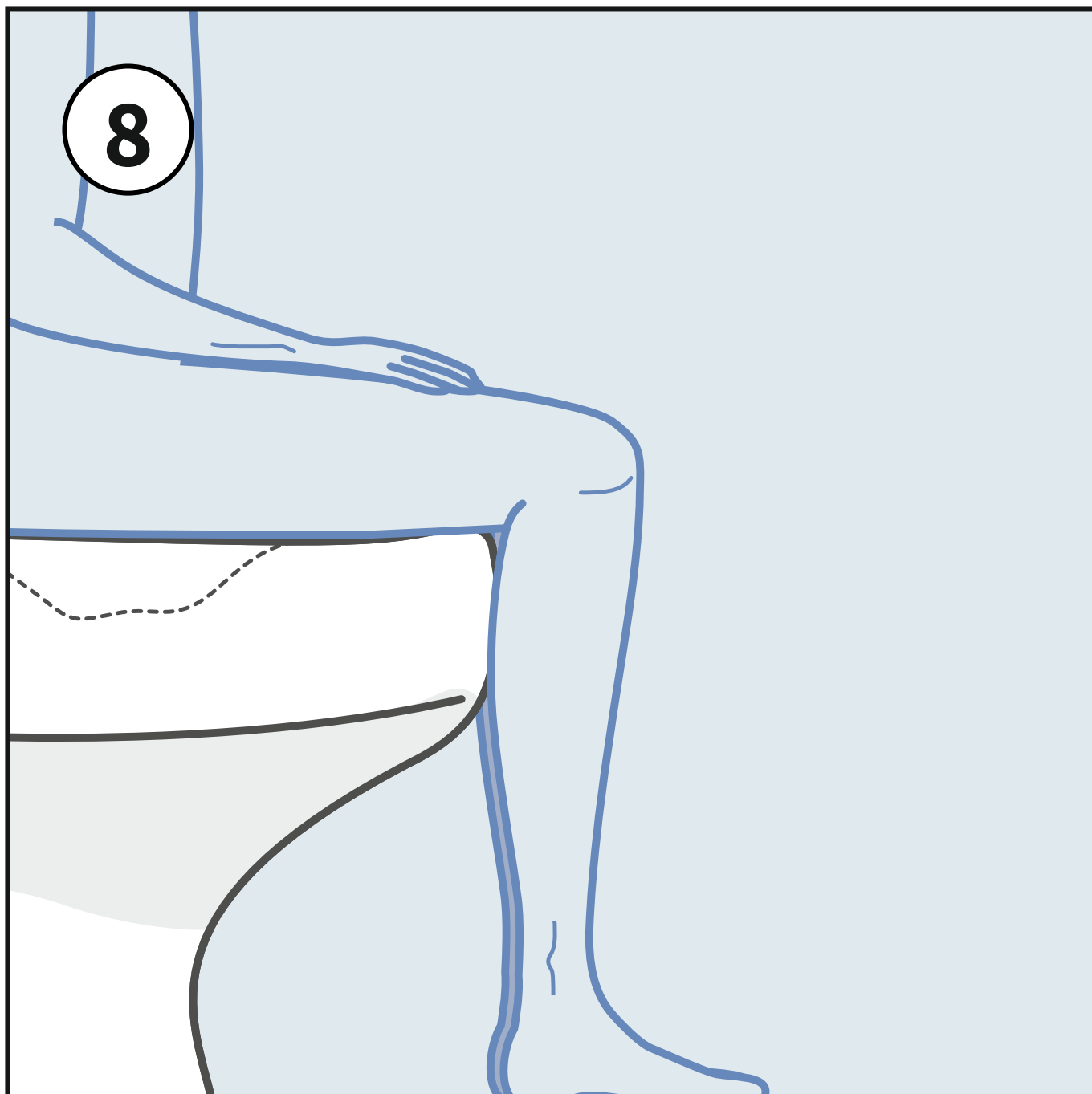


Зніміть клейку стрічку з іншого боку паперу і прикріпіть його до протилежного боку унітазу.

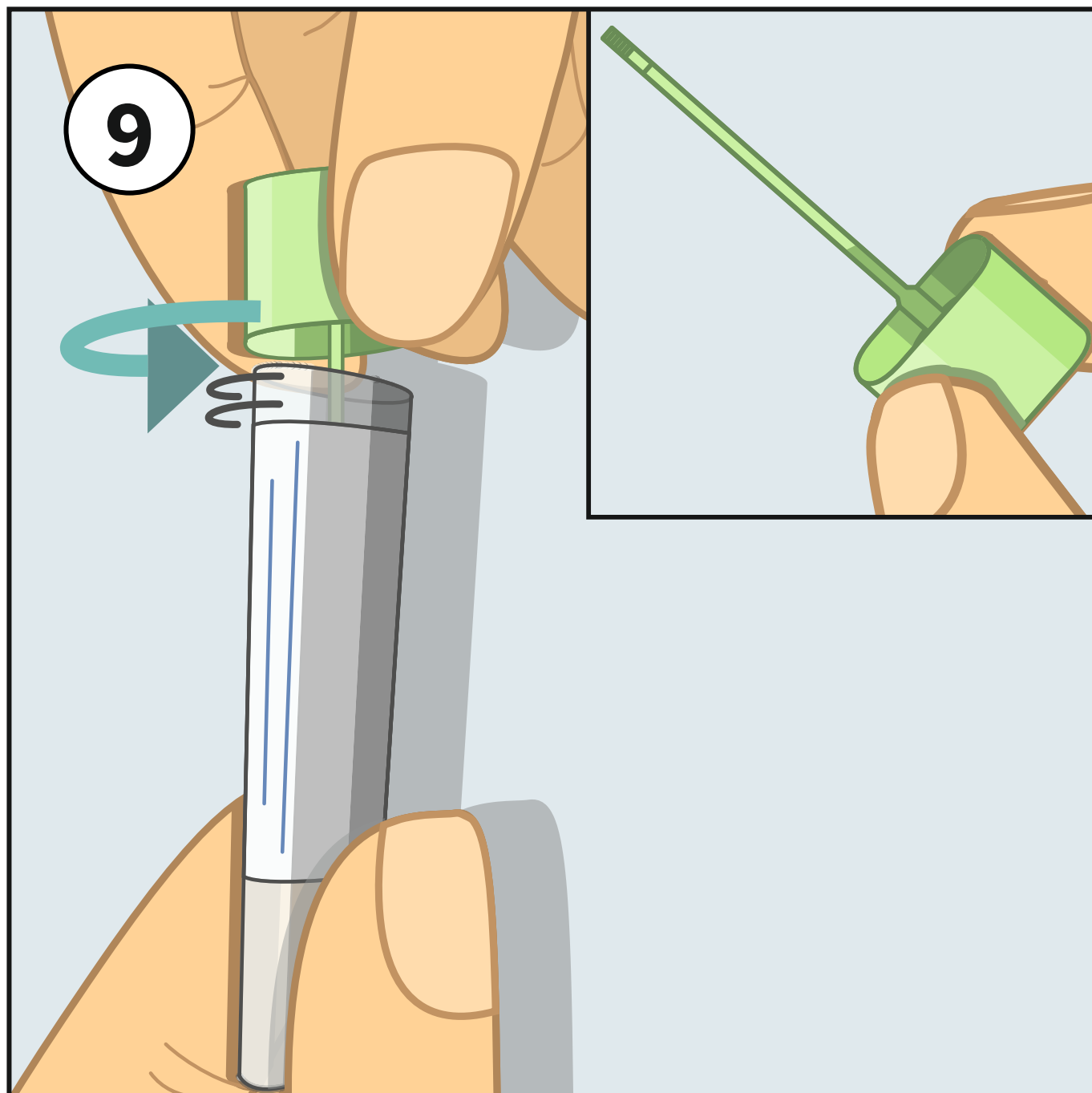


Важливо, щоб папір для збору утворював собою невелику чашу.

Опустіть сидіння унітазу.



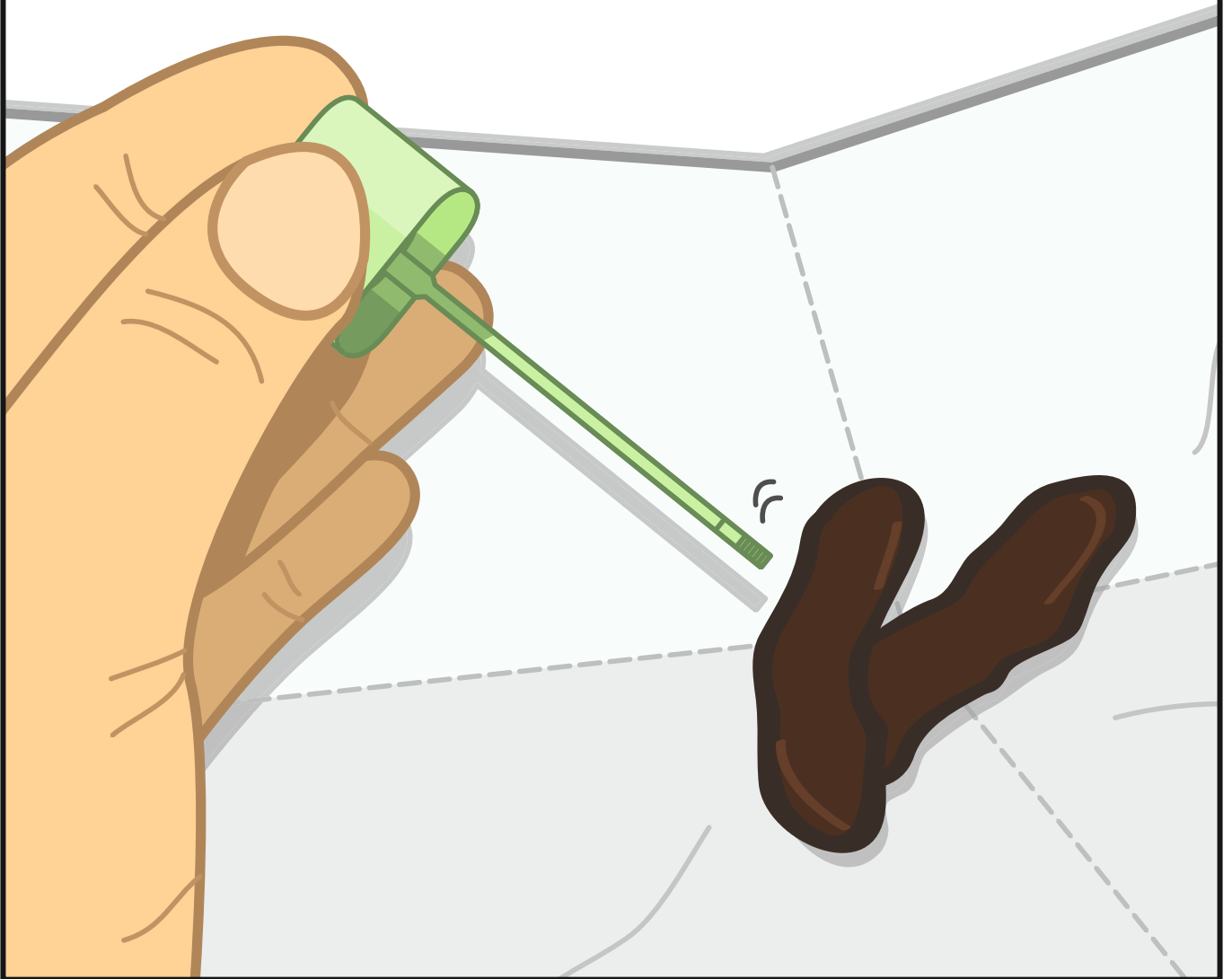
Випорожніться як зазвичай.
Важливо уникнути
потрапляння сечі на кал
або на папір для збору.



Розкрутіть зелену кришку пробірки проти годинникової стрілки та зніміть її. Зелена паличка для відбору зразків прикріплена до ковпачка.

У пробірці міститься рідина, яка має залишатися в пробірці.

10



Зберіть зразок з поверхні,
водячи паличкою взад-вперед
по калу.

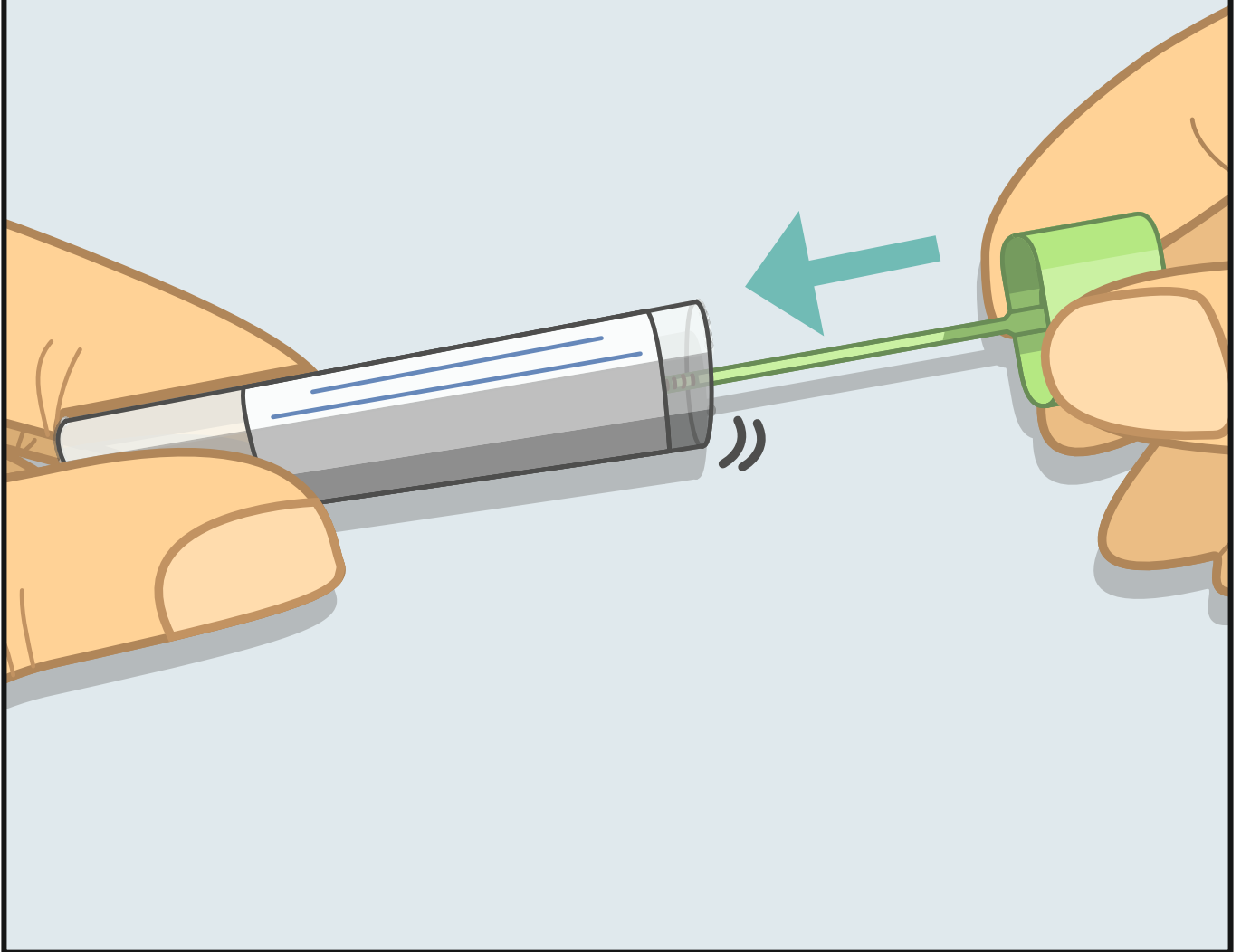
Не вставляйте паличку в кал.

11



Повторюйте це, поки що не заповняться усі канавки на кінці палички. Але не збирайте на неї занадто багато калу.

12



Вставте паличку для відбору зразків назад у пробірку та натискайте, поки не почуєте «клацання».

13

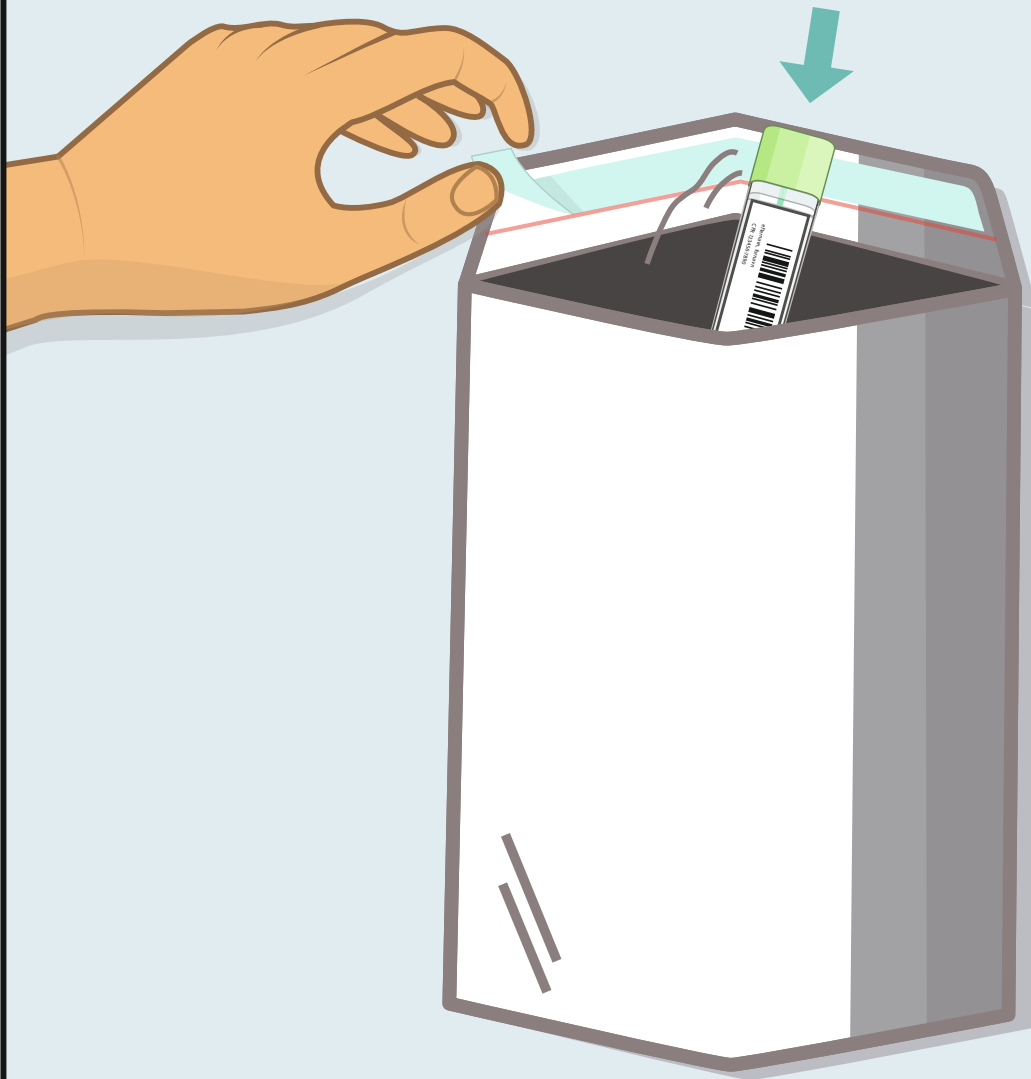
x 2-3



Відкріпіть папір для збору від унітазу і змийте його 2-3 рази, використовуючи повний змив.

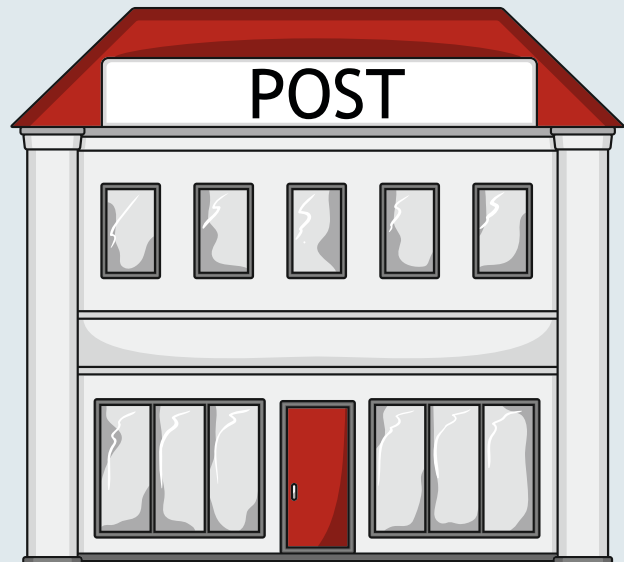
ПРИМІТКА: Папір для збору розчиняється при контакті з водою.

14



Покладіть пробірку в маркований конверт зі зворотною адресою. Зніміть клейку стрічку, щоб заклеїти конверт.

15



Поверніть конверт з пробіркою **бажано в той же день.**

Конверт можна надіслати з поштового відділення (наприклад, у супермаркеті) або через поштову скриньку.



EasySampler® Basic виробляється компанією GP Medical Devices A/S www.GPMD.dk



Copyright© 2025 GP Medical Devices A/S